

रगुडोधूमचूर्णसिद्धः । क्षीरतण्डुलमिश्रः पायसः अपूपः
 पिष्टकः एतान् वृथापक्वान् विवर्जयेत् । पशुयागादौ
 मन्त्रबहुलेन पशोः स्पर्शनमुपाकरणं तद्रहितः पशुर-
 नुपाकृतः तस्य मांसानि देवान्नानि नैवेद्यार्थमन्नानि
 प्राङ्निवेदनात् हवींषि च पुरोडाशादीनि होमात् प्रा-
 वर्जयेत् ॥ (*Coullouca.*)

Sl. 10, v. 2. Coullouca cite à ce sujet deux vers de Vri-
 haspati :

कन्दमूलफलैः पुष्पैः शस्तैः शुक्तान् न वर्जयेत् ।
 अविकारि भवेद्द्रव्यं अभक्ष्यं तद्विकारकृत् ॥

Jones traduit ainsi le second vers de Manou : « And all acids
 extracted from pure flowers, roots, or fruit *not cut with*
iron. » Je ne vois rien, ni dans les deux vers de Vrihaspati,
 ni dans le reste du commentaire de Coullouca, qui ait rapport
 au sens adopté par Jones.

Sl. 16, v. 2. तथा राजीवाख्यान् = अद्यात् ॥ (*Coull.*)

Sl. 20, v. 2, a. यतिचान्द्रायणं ÉD. Calc. ms. dévan.

ms. beng. — On trouve dans l'édition de Londres यदि-
 चान्द्रायणं, ce qui ne peut être qu'une faute d'impression.